

# FOTOGRAFIA EUROPEA

Reggio Emilia, 7 maggio/13 giugno 2010 - 5ª edizione

## *Incanto*

*Lo sguardo sul mondo*

### PROGRAMMA DELLE GIORNATE INAUGURALI (7/9 maggio 2010)

#### Venerdì 7 maggio

Ore 17  
Piazza Martiri del 7 luglio

***Inaugurazione di Fotografia Europea 2010***  
Intervengono, **Elio Grazioli, Sandro Parmiggiani, Laura Serani, Laurie Short, Claude Bussac e Carlo Massarini**

Ore 19 - 24

***Apertura di tutte le sedi espositive***

Ore 19  
Spazio Gerra - Giardino

***Incontro con gli artisti***  
***La scena di Manchester tra musica e fotografia***  
Carlo Antonelli dialoga con **Kevin Cummins**  
Introduce **Luca Frazzi**

Ore 19 - 24  
Teatro Valli

***Proiezioni***  
***Frontières/Borders***  
Videoinstallazioni dai **VIII Rencontres de Bamako – Biennale africaine de la photographie**  
A cura di **Laura Serani** e **Michket Krifa**  
Coordinamento artistico **Laura Serani**  
  
Inaugurazione con performance della comunità **Ibo** (Nigeria) in collaborazione con **Centro Interculturale Mondinsieme**

Ore 19 - 1.30  
Quartieri Santa Croce e Regina Pacis

*Spettacolo*  
**Quartieri illuminati**  
**Santa Croce – Spazio Factory**

- ore 19 - Apertura
- ore 21 - *L'incanto dell'etica*, a cura dell'Associazione Managerzen

**Palazzo della Frumentaria**

- ore 19 - Inaugurazione **Dopolavoro**. Quartetto d'archi (Alessandro Cannizzaro, Davide Gasperi, Davide Berselli, Marco Ariani) Associazione Hirmos

**Regina Pacis - Circolo La Centrale**

- ore 23 - *Incanto Collettivo* Open Air DJ set Yuri Degola Irrs a cura di Offset

Ore 19.30  
Piazza Fontanesi

*Spettacolo*  
**Jazzin' Fontanesi**  
**Swing Society** in concerto  
In collaborazione con **8Ball Agency**

Ore 19.30  
Piazza della Vittoria

*Spettacolo*  
**Magic Bus – Stazione centrale FE**  
DJ set di **Nacho Fever** e **Rufus Party**  
In collaborazione con **La Fabbrica dell'Immagine** e **Circolo Arci Bainait**

Ore 21.30  
Piazza San Prospero

*Spettacolo*  
**Unknown Pleasures – Tribute to Ian Curtis and Joy Division**  
**Peter Hook** Guest **Johnny La Rosa**, **Magpie**, **Mquestionmark**, **Julie's Haircut**  
In collaborazione con **Pro Music** e **Cyc Promotions**

Ore 23.30 - Cinema AlCorso

*Spettacolo*  
Proiezione del film **Control** di Anton Corbijn (2007-122')

Ore 24.00 - L'Imperfetto

*Spettacolo*  
**A different story. Songs by Joy Division**  
Presentazione del cd Produzione Spazio Gerra.  
Performance live **The Perris**  
A seguire **Vanni Neri** e **Bork** DJ set

**Sabato 8 maggio**

Ore 9.30  
Biblioteca delle Arti

*Convegno*  
**Il diritto d'autore in fotografia**  
Relatore **Michele Giambarba**  
In collaborazione con **CNA**

Ore 9.30  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*  
**Ana Martí Testón** presenta le artiste  
**Petra Cepková e Vanessa Pastor**

Ore 10 – 13  
Laboratorio Didattico Musei Civici

*Workshop*  
**Bookdummy!**  
Interviene **Machiel Botman**  
A cura di **InSide Professional Training**  
Iscrizione a pagamento su [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)

Ore 10 - 20  
Portico Isolato San Rocco, Piazza della Vittoria

*Mostre*  
**Mostra-mercato del libro fotografico**  
A cura di **Silvana Turzio**

**Mostra-mercato del disco vintage**  
A cura di **8Ball Agency**

Ore 10 – 24  
Teatro Valli

*Proiezioni*  
**Frontières/Borders**  
Videoinstallazioni dai **VIII Rencontres de Bamako – Biennale africaine de la photographie**

A cura di **Laura Serani e Michket Krifa**  
Coordinamento artistico **Laura Serani**

Ore 10 - 1.30  
Quartieri Santa Croce, Regina Pacis e  
Reggia di Rivalta

Ore 10.30  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

Ore 11  
Piazza Casotti

Ore 11  
Piazza Martiri del 7 luglio

### Spettacolo

#### **Quartieri illuminati**

##### **Santa Croce – Spazio Factory**

- ore 10 - Apertura
- ore 12.30 - Stage con il coreografo Daniele Ziglioli
- ore 15.30 - *Spazi d'incanto*. Incontro condotto da Daniele Franci
- ore 19 - Piano Live
- ore 21 - *Le fondamenta dell'Impero*, Compagnia Quinta Parete
- ore 23 - *Not(t)e d'incanto*, reading notturno a cura di Teatro Etoile Trieste

##### **Reggia di Rivalta**

- ore 16 - premiazione dei vincitori del concorso fotografico *L'incanto della Reggia* e degustazioni enogastronomiche

##### **Regina Pacis - Circolo La Centrale**

- ore 23 - *Incanto Collettivo*, open Air DJ set Nic 2 Birilli a cura di Offset

### Presentazione libri

**Future Images** a cura di **Mario Cresci** (24 Ore Cultura – Federico Motta Editore, 2009)  
Intervengono il curatore, **Anna Detheridge**, **Armando Massarenti** e **Davide Tranchina**

### Incontro progetto europeo SETSE

**La famiglia e nuove forme di documentazione: il progetto Home Movies dell'Università di Modena e Reggio Emilia**  
Interviene **Vanni Codeluppi**

### Conferenza

**L'aspetto animistico della fotografia: stigmati e foto a contatto**  
Incontro con **Franco La Cecla**  
Introduce **Riccardo Panattoni**

Ore 11 - 15.30  
Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia -  
Aula Magna

Ore 12  
Piazza Casotti

Ore 14 - 18  
Laboratorio Didattico Musei Civici

Ore 15.30  
Piazza Casotti

Ore 16  
Piazza Martiri del 7 luglio

Ore 16  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

Ore 16  
Cinema AlCorso

#### Seminario

##### **Dietro l'incanto**

- ore 11 - *Digigraphie* con **Mauro Fratus**
- ore 12 - *Fotografia per l'architettura* con **Guido Bartoli**
- ore 14.30 - *Il percorso della fotografia: prove ed errori* con **Lorenzo Colloreta**
- ore 15.30 - *Il disincanto* con **Lorenzo Colloreta**

A cura di **Inside Professional Training e  
Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia**

Iscrizioni in loco o su [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)

#### *Incontro con gli artisti*

##### **L'incanto degli occhi**

**Elio Grazioli** presenta **Mark Borthwick,  
Alessandra Spranzi e Richard Wentworth**

#### *Workshop*

##### **Bookdummy!**

Interviene **Machiel Botman**

A cura di **InSide Professional Training**

Iscrizione a pagamento su [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)

#### *Incontro progetto europeo SETSE*

##### **Fotografia, la committenza tra ricerca e memoria**

Interviene **Adriana Polveroni**

#### *Conferenza*

##### **Vivere è come scolpire, togliere per vedere**

Incontro con **Mauro Corona**

Introduce **Simonetta Bitasi**

#### *Incontro con gli artisti*

##### **GD4PhotoArt: la fotografia incontra l'industria**

Presentazione della seconda edizione del concorso europeo di fotografia promosso da G.D e Fondazione Isabella Seràgnoli

Intervengono **Quentin Bajac, Gabriele Basilico e Giovanna Calvenzi**

#### *Incontro con gli artisti*

Proiezione di **Nuit Bleue**

di **Ange Leccia** (2010 - 86')

Introduce **Elio Grazioli**

Ore 16  
Biblioteca delle Arti

*Presentazione libri*  
**ElleEffe, il libro fotografico**  
**Il libro fotografico a Photoespaña**  
**Silvana Turzio** dialoga con **Claude Bussac**  
A cura di **Silvana Turzio**  
In collaborazione con **InSide Professional Training**

Ore 17.30  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*  
**Fabrice Courthial** presenta gli artisti  
**Simona Ghizzoni e Alain Willaume**

Ore 18  
Piazza Martiri del 7 luglio

*Conferenza*  
**Visioni di città – Il paesaggio dei flussi**  
Intervengono **Francesco Jodice,**  
**Stefano Boeri e Marinella Paderni**

Ore 18  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

*Presentazione libri*  
**Dear Mister Fantasy. Foto-racconto di**  
**un'epoca musicale in cui tutto era possibile**  
**1969-1982** di **Carlo Massarini** (Rizzoli, 2009)  
Incontro con l'autore  
Introduce **Fabio De Luca**

Ore 18  
Biblioteca delle Arti

*Presentazione libri*  
**ElleEffe, il libro fotografico**  
**Etica e Fotogiornalismo** (Electa, 2010)  
**Silvana Turzio** dialoga con **Ferdinando**  
**Scianna**  
A cura di **Silvana Turzio**  
In collaborazione con **InSide Professional Training**

Ore 19  
Palazzo Allende

*Presentazione libri*  
**Luigi Ghirri. Lezioni di fotografia**  
A cura di **Giulio Bizzarri e Paolo Barbaro**  
(Quodlibet, 2010)  
Interviene **Gianni Celati** alla presenza dei  
curatori e di **Ermanno Cavazzoni**  
  
Iniziativa della **Biennale del Paesaggio della**  
**Provincia di Reggio Emilia**

Ore 19.30  
Chiostri di San Domenico

*Vernissage*  
**Saluta la dia**  
Inaugurazione della prima personale italiana di  
**Mark Borthwick** alla presenza dell'artista  
A cura di **Studio Blanco**

Ore 19.30  
Piazza Casotti

*Conferenza*  
**Sull'incanto**  
Reading di **Michela Murgia**  
Introduce **Simonetta Bitasi**

Ore 19.30  
Piazza Fontanesi

*Spettacolo*  
**Jazzin' Fontanesi**  
**Sara Loreni** in concerto  
In collaborazione con **8Ball Agency**

Ore 19.30  
Piazza della Vittoria

*Spettacolo*  
**Magic Bus – Stazione centrale FE**  
**Atomikakakato, Simone d'Andrea & Antonio Cicerone, Orazero** DJ set  
In collaborazione con **La Fabbrica dell'Immagine e Circolo Arci Bainait**

Ore 21.30  
Piazza Prampolini

*Spettacolo*  
**Sans Frontières**  
DJ Set di **Nitin Sawhney**  
Performance di **Omar Benlamlah, Solo Diedhou, Sourakhata Dioubate, Lancei Dioubate, Seydou Kieno, Karin Mensah, Jamal Ouassini, Nadouba Oulare, Gaya Scuderi, Alain, Gianluca Anselmi**

Videoproiezioni a cura di **Qubic Communications**  
Selezione immagini di  
**Laura Serani e Michket Krifa**  
Regia audio-video **Promusic**

In collaborazione con **Associazione musicale Zyriàb e Arcadia Professione Danza, Centro Studi Danza Eidos, Dryade, Let's Dance, Progetto Danza**

Con il patrocinio della **Fondazione per la Collaborazione tra i Popoli**

Ore 21.30  
Piazza Martiri del 7 luglio

*Conferenza*  
**Patagonia e l'incanto del futuro**  
Incontro con **Francesco Morace**  
Introduce **Vanni Codeluppi**

Ore 23.30  
Cinema AlCorso

*Spettacolo*  
Proiezione del film **24 Hour Party People**  
di Michael Winterbottom (2002 - 117')

Ore 24  
Musei Civici - Palazzo San Francesco

*Evento*  
***L'amore ci dividerà. Prove generali di un museo***

Installazione a cura di **Italo Rota**  
Sonorizzazioni di **Carlo Antonelli**  
Performance **Nico Vascellari**  
DJ set di **Fabio De Luca**

## Domenica 9 maggio

Ore 9.30 - 24  
Quartieri Santa Croce e Reggia di Rivalta

*Spettacolo*  
***Quartieri illuminati***

**Reggia di Rivalta**

- **FOTO BIKE TOUR. Passeggiata in bicicletta lungo la pista ciclabile del Parco del Crostolo.** In occasione della Prima Giornata Nazionale della Bicicletta e Bimbibici 2010 promossa da Ministero dell'Ambiente e FIAB. Ore 9.30 ritrovo Piazza della Vittoria. Info 0522 456338 – 585190

**Santa Croce**

- ore 10 - 23, Spazio Factory: stage di danza, spettacolo per ragazzi, cena con degustazione e performance
- ore 16.30 - **TRACCE Pedalata in Santa Croce** Percorso in bicicletta del Teatro dei Quartieri con la guida di Mirella Gazzotti. Ritrovo in Piazza della Vittoria. Su prenotazione 348 2632631
- ore 17.30 (con replica ore 19.30) **TAKE A TRAIN. Performance da viaggio con partenza dalla stazione FER di Santa Croce in via C. Manicardi.** Progetto di **Aterballetto**, direzione artistica **Cristina Bozzolini**, coreografie **Mauro Bigonzetti**. Con **Jazzy Dogs**, **Banda di Quartiere**, **Coro Gospel More Than Conquerors** dell'Associazione Giovani Con Uno Scopo, **Banda Filarmonica Città del Tricolore**, **Capella Regiensis**. Ingresso libero su prenotazione e limitato ai posti disponibili 0522 456249
- ore 21.30 Assicurazioni Generali spa c/o Business Park - *La luce più vicina* Reading poetico di **Roberto Alperoli**, sax **Marco Visconti**. Videoproiezione *La città fotografica* di **Mauro Terzi**, **Andrea Capucci**, **Alessandro Mescoli**. Introduce **Roberto Serio**



Ore 10 – 24  
Teatro Valli

*Proiezioni*

**Frontières/Borders**

Videoinstallazioni dai **VIII Rencontres de Bamako – Biennale africaine de la photographie**

A cura di **Laura Serani** e **Michket Krifa**  
Coordinamento artistico **Laura Serani**

Ore 10 – 13  
Laboratorio Didattico Musei Civici

*Workshop*

**Bookdummy!**

Con **Machiel Botman**

A cura di **InSide Professional Training**

Iscrizione a pagamento su [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)

Ore 10  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*

**Concetti, contenuto e cultura. Il fotografo come facilitatore nell'esplorazione della famiglia e del cibo**

Intervengono **Laurie Short** e **Lucia Benická**

Ore 10.30  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

*Conferenza*

**Fotografia Europea\_Rencontres de Bamako**

Intervengono **Laura Serani**, **Patrizia Guerresi Maimouna**, **Guy Woueté**, **Andrew Esiebo**, **Ismail Bahri**

Ore 11  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*

**Éva Fisli** presenta gli artisti **Kapa** e **György Gáti**

Ore 11  
Piazza Martiri del 7 luglio

*Conferenza*

**L'“istantanea” prima e dopo Ver Meer e Van Gogh**

Incontro con **Ruggero Pierantoni**  
Introduce **Riccardo Panattoni**

Ore 11  
Biblioteca delle Arti

*Presentazione libri*

**Pharmakos** di **Claudio Angelini** - Città di **Ebla** e **Gianluca "Naphtalina" Camporesi** (Bolis Edizioni, 2009)

Incontro con gli autori e **Federica Muzzarelli**

Ore 12  
Piazza Casotti

*Incontro con gli artisti*  
**Al di là delle apparenze opache. Strategie visive alla ricerca di un nuovo incanto**  
Gigliola Foschi dialoga con Pio Tarantini e Davide Tranchina  
Presenta **Elio Grazioli**

Ore 14 – 18  
Laboratorio Didattico Musei Civici

*Workshop*  
**Bookdummy!**  
Con **Machiel Botman**  
A cura di **InSide Professional Training**

Iscrizione a pagamento su [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)

Ore 15.30  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*  
**Dottrina della domesticazione: metafora ed estetica del documentario**  
Interviene **Kimmo Lehtonen**

Ore 16  
Piazza Martiri del 7 luglio

*Conferenza*  
**Quando è arte? Esemplicare è attivare**  
Incontro con **Paolo Fabbri**  
Introduce **Riccardo Panattoni**

Ore 16  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

*Presentazione libri*  
**Laboratorio Italia. La fotografia nell'arte contemporanea** (Johan & Levi, 2010)  
Incontro con l'autrice **Marinella Paderni**  
Introduce **Elio Grazioli**

Ore 17.30  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*  
**Andrzej Florkowski e Stavros Moresopoulos** presentano gli artisti **Tomasz Gaflecki e Georgios Makkas**

Ore 18  
Biblioteca delle Arti

*Presentazione libri*  
**ElleEffe, il libro fotografico**  
**Fondo Vivo** (Bonifica Emilia Centrale, 2010)  
**Silvana Turzio** dialoga con l'autore **Kai-Uwe Schulte-Bunert e Marino Zani**

A cura di **Silvana Turzio**  
In collaborazione con **Inside Professional Training**

Ore 18  
Teatro Valli - Sala degli Specchi

*Presentazione libri*  
**Un'autentica bugia. La fotografia, il vero, il falso** (Contrasto, 2009)  
Incontro con l'autore **Michele Smargiassi**  
Introduce **Roberto Alperoli**

Ore 19.30  
Piazza Casotti

*Incontro progetto europeo SETSE*  
**Conferenza conclusiva con i fotografi di SETSE- Seeing European Culture Through a Stranger's Eyes**  
Introducono **Elio Grazioli e Laurie Short**

Ore 19.30  
Piazza Fontanesi

*Spettacolo*  
**Jazzin' Fontanesi**  
**Max Marmioli Trio** in concerto  
In collaborazione con **8Ball Agency**

Ore 19.30  
Piazza della Vittoria

*Spettacolo*  
**Magic Bus – Stazione centrale FE**  
DJ set di **Divisione Syphon e Glimmer Twins**  
In collaborazione con **La Fabbrica dell'Immagine e Circolo Arci Bainait**

Ore 21  
Chiesa di Sant'Agostino

*Spettacolo*  
**L'eterno in-canto**  
**Coro Paer**, gruppo polifonico e schola gregoriana  
**Ugo Rolli e Oreste Schiaffino** direttori  
Nell'ambito della rassegna **Soli Deo Gloria. Organi, Suoni e Voci della Città**

Ore 21.30  
Piazza Martiri del 7 luglio

*Performance*

**Fermo/Immagine. Due foto-racconti**

Nell'ambito del progetto **Baobab/Spazio Giovani**

**Scritture**

Presenta **Giuseppe Caliceti**

**Il profilo delle parole**

Presentazione del libro di **Pierluigi Tedeschi**

con **Paola Borgonzoni Ghirri**

A seguire showcase di **Pierluigi Tedeschi**

voce, armonica; **Luciano Bosi** percussioni;

**Mario Nobile** violoncello, organetto, fotografie

di Luigi Ghirri da "Atlante" videoelaborate da

**Ester Luppi**

**Nuda**

Reading di **Linda Motti**, fotografie e visual di

**Monica Davoli**, musica di **Francesco**

**Sarcone**, con la partecipazione di **Pietro**

**Melloni**

Ore 21.30  
Cinema AlCorso

*Proiezione*

**Joy Division**, documentario di

Grant Gee (2007 - 94')

*Tutti gli eventi, salvo dove diversamente indicato, sono a **ingresso libero** fino a esaurimento posti*  
*Aggiornamenti e variazioni di programma verranno comunicati sul sito [www.fotografiaeuropea.it](http://www.fotografiaeuropea.it)*

**In caso di maltempo**, l'incontro di venerdì 7 maggio alle ore 19 allo Spazio Gerra e lo spettacolo *Unknown Pleasures* di venerdì 7 maggio alle ore 21.30 in Piazza San Prospero si terranno al Teatro Cavallerizza. Lo spettacolo *Sans Frontières* di sabato 8 maggio alle ore 21.30 in Piazza Prampolini si terrà al Teatro Valli

*Tutte le conferenze in lingua straniera prevedono la traduzione consecutiva. Servizio di traduzioni e interpretariato a cura di Studio Tre*